

Tag Uhrzeit	Freitag, den 26. April 1957			13 Uhr	7 Uhr	13 Uhr	13 Uhr	7 Uhr	22 Uhrzeit
	Donnerstag, 25.4.57 19 Uhr	1 Uhr	7 Uhr						
Feuerschiffe	Wind u. Temperatur (zum Termin), Wetterablauf (während der letzten 6 Stunden)			Sicht km	Wolken %	Höhe m	Wasser Temp. Celsius	Wind Richtung	22 Uhrzeit
Borkumriff	NE 6 9 bewölkt	E 7 7 w.bew.	E 6 7 bewölkt	ENE 6 9 bewölkt	10	8	2	8,5	.
Weiser	E 5 7 w.bew.	NE 6 7 bewölkt	NE 6 7 bewölkt	ENE 5 8 Nieseln	16	4	1	8,0	.
P 8	E 5 8 w.bew.	E 5 7 w.bew.	E 6 7 w.bew.	ENE 5 8 bewölkt	20	4	1	8,0	.
P 12		vorübergehend	wingsagen						
Elbe 1	E 6 7 w.bew.	NE 6 6 heiter	ENE 6 7 Nieseln	ENE 6 9 Regen	10	4	1,5	7,5	0,0
Kiel	E 5 6 Nieseln	E 5 7 bewölkt	ENE 5 7 Nieseln	E 4 7 bewölkt	20	4	0,5	7,0	0,0
Fehmarnbelt	E 5 6 bewölkt	ENE 4 6 bewölkt	NE 5 7 Regen	ENE 4 8 Regen	20	4	0,5	7,5	0,0

Küste und Häfen				Max. gestern 7.19 Uhr	Min. gestern 1.00 Uhr	Sonnen- schein Std.			
Emden	NE 6 7 bewölkt	NE 3 2 w.bew.	ENE 4 6 w.bew.	ENE 5 11 bewölkt	10	1	0	2,7	.
Norderney	ENE 6 7 bewölkt	NE 3 6 w.bew.	ENE 5 7 bewölkt	ENE 6 9 bewölkt	9	6	6	1,0	.
Helgoland	ENE 5 8 bewölkt	ENE 4 5 Regen	ENE 5 7 bewölkt	ENE 5 9 Regen	10	6	5	4,7	0,0
Bremerhaven	E 4 7 bewölkt	ENE 2 4 heiter	ENE 4 6 bewölkt	E 5 9 bewölkt	10	3	2	4,3	.
Bremen	ENE 4 9 bewölkt	ENE 3 5 bewölkt	E 4 6 Regen	E 4 8 bewölkt	11	4	2	1,0	0,0
Cuxhaven	ENE 5 7 w.bew.	NE 4 5 heiter	NE 4 6 bewölkt	E 5 11 Regen	9	4	3	0,9	0,0
Hamburg	NE 4 7 bewölkt	NE 3 5 bewölkt	NE 3 6 Regen	ENE 3 8 Regen	11	4	2	7,2	0,1
Husum	E 4 7 bewölkt	NE 3 5 bewölkt	ENE 2 6 Regen	E 5 12 Regen	12	5	4	6,0	1
Lütf./Spil			NE 4 6 bewölkt	ENE 4 10 Regen	+	5	4	10,6	0,1
Flensburg			E 3 7 Regen	E 3 12 Regen	11	6	5	+	0,5
Schleswig	E 5 6 bewölkt	NE 4 6 bewölkt	ENE 4 6 bewölkt	ENE 5 10 Regen	10	5	5	7,5	1
Kiel	ENE 5 6 bewölkt		ENE 4 6 Regen	E 4 11 bewölkt	8	5	4	1,9	2
Lübeck	ENE 3 6 bewölkt		ENE 4 6 bewölkt	ENE 3 6 bewölkt	10	5	5	5,4	2

Binnenland				Max. gestern 7.19 Uhr	Min. gestern 1.00 Uhr	Sonnen- schein Std.			
Berlin	ENE 4 6 Regen	ENE 3 4 Nieseln	NE 2 5 bewölkt	NEE 3 11 bewölkt	11	4	3	0,1	0,3
Hannover	ENE 4 9 w.bew.	NE 3 6 w.bew.	ENE 3 5 bewölkt	E 3 8 Nieseln	11	5	5	3,0	.
Braunschweig	NE 5 9 w.bew.	ENE 4 5 Regen	NE 3 5 bewölkt	E 3 8 Nieseln	12	4	4	5,0	0,0
Braunlage	NE 3 6 heiter		ENE 2 2 Nieseln	E 2 6 Nieseln	10	2	1	0,1	0,0
Göttingen	ENE 2 11 w.bew.	ENE 2 7 bewölkt	NE 1 7 bewölkt	ENE 2 11 bewölkt	13	6	5	5,0	.
Osnabrück	ENE 4 10 bewölkt	NE 4 4 heiter	NE 4 6 bewölkt	ENE 4 8 bewölkt	11	4	3	7,4	0,0
Düsseldorf	NE 5 11 w.bew.	NE 3 0 heiter	ENE 4 7 bewölkt	ENE 4 15 w.bew.	14	7	3	+	.
Frankfurt	E 3 15 bewölkt	NE 3 9 bewölkt	ENE 3 7 bewölkt	NE 3 16 w.bew.	16	6	4	2,4	2
Stuttgart	ENE 3 14 w.bew.	NE 2 9 bewölkt	NE 1 9 bewölkt	ENE 2 14 Regen	17	9	7	8,0	0,0
Freiburg Br.	NE 2 17 w.bew.	still 12 Regen	NW 1 9 bewölkt	NW 2 18 bewölkt	19	9	9	6,6	0,0
Münster	ENE 4 11 heiter	NE 3 6 heiter	still 5 heiter	E 2 17 heiter	15	1	0	10,2	0,0
München	ENE 3 13 heiter	ENE 2 6 heiter	ENE 2 5 heiter	ENE 2 11 bewölkt	14	3	2	11,0	.

Auslandshäfen und Ansteuerungspunkte der Schifffahrt v. 26. April 1957 7 Uhr *) v. 25.4.57 19 Uhr **) v. 25.4.57 13 Uhr

Ort	Wetter	Wind	Temp.	Ort	Wetter	Wind	Temp.	Ort	Wetter	Wind	Temp.
Lisula	wolkig	SW 1	3	La Coruña	heiter	ENE 3	10	Manila	wolkig	SW 1	22
Stockholm	heiter	ENE 3	6	Lissabon	wolkig	SW 2	10	Sao Salvador	wolkig	SE 4	27
Philippin	wolkig	ENE 4	4	Batavia	heiter	ENE 1	14	Rio de Jan.	bedeckt	still	25
Helsinki	heiter	NE 3	7	Batavia	bedeckt	E 1	14	Santos	bedeckt	E 2	24
Danzig	hebel	NE 3	3	Buenos Aires	wolkig	ENE 3	14	Montevideo	bedeckt	ENE 4	16
Kopenhagen	wolkig	N 4	6	Malta	wolkig	still	13	Buenos Aires	bedeckt	ENE 4	16
Siegen	wolkig	NE 4	7	Split	wolkig	NE 3	15	Port Sudan	wolkig	ENE 3	31
Oslo	fast bed.	N 1	7	Kinshasa	bedeckt	E 1	8	Saara	heiter	W 3	29
Reykjavik	Schauer	SW 4	6	Ponchal Nd.	heiter	N 3	12	Bahrein	wolkig	SW 5	27
Hull	heiter	NE 4	7	Las Palmas	wolkig	N 4	16	Kalkutta	heiter	SW 4	32
London	bedeckt	ENE 5	8	Pras Kapv.	wolkig	ENE 1	20	Colombo	wolkig	W 2	31
Seilly	wolkig	NE 5	8	Vancouver	wolkig	E 2	7	Singapur	wolkig	still	31
Liverpool	wolkig	N 3	6	Chicago	wolkig	SE 3	18	Bangkok	wolkig	still	26
Doblin	bedeckt	ENE 4	6	Montreal	bedeckt	SE 3	12	Peking	bedeckt	N 3	20
Antwerpen	wolkig	NE 4	4	Portland	bedeckt	SE 3	6	Djakarta	wolkig	ENE 3	20
Cherbourg	Regen	NE 7	8	New York	Nieseln	ENE 5	9	Bahassar	wolkig	E 2	26
Ouessant	Regen	SE 1	6	Charleston	wolkig	ENE 2	16	Manila	heiter	SE 4	20
Bordeaux	wolkig	SW 1	5	New Orleans	heiter	still	20	Tokohama	Regen	SW 5	18
Marseille	fast bed.	E 2	12	Galveston	heiter	SE 3	23	Tokio	Regen	SW 2	15
				Bernaia	wolkig	ENE 3	16	Kagasaki	bedeckt	W 3	16

Wetterkarte des Seewetteramtes

Beschwerden wegen unregelmäßiger Lieferung sind an das Zustellpostamt zu richten

Antblatt des Seewetteramtes des Deutschen Wetterdienstes
Hamburg 4, Bernhard-Nocht-Str. 76 · Tel.: 31 12 39

Verlagsort Hamburg
Erscheint täglich.
Nur Postbezug, Preis monatlich DM 2,- ausschl. Zustellgebühr

Jahrgang 5 Nr. 116 Nachdruck u. öffentl. Aushang - auch auszugsweise - ohne Genehmigung nicht gestattet Freitag, 26. April 1957

Zur Berichterstattung über die abgelaufene Witterung

Von der 1. Aprilwoche an erscheint die in der Regel auf der Titelseite der Montagsausgabe unserer Wetterkarte veröffentlichte **Wochenübersicht** in veränderter Form. Die Änderung hat eine Reihe von schriftlichen und telefonischen, größtenteils zustimmenden Äußerungen aus unseren Bezieherkreis ausgelöst, für die auch an dieser Stelle herzlich gedankt sei. Zeigen sie doch, daß das Interesse an der Berichterstattung über die vergangene Witterung groß ist. Gern würden wir alle Wünsche berücksichtigen. Infolge ihrer großen Unterschiede bitten wir aber um Verständnis für Kompromiß-Lösungen. Unerwartet groß ist die Forderung nach Temperaturmittelwerten. Es werden in der Wochenübersicht aber auch die jeweils morgens gemeldeten Tiefsttemperaturen und die Tageshöchsttemperaturen verlangt. Bei den Wochenberichten ist noch zu bemerken, daß die am Sonntag veröffentlichte Wochenniederschlagstabelle in einer seit 1950 bestehenden Form nach der tatsächlichen Woche von Sonntag bis Sonnabend eingeteilt ist, daß dagegen die Wochenübersicht (Wochenbericht Teil II) der Montagswetterkarte sich auf die Zeit von Montag bis Sonntag erstreckt. Dies entspricht zahlreichen Leserwünschen, die den Beginn der Arbeitswoche (Montag) am Anfang und die fälschlicherweise "Wochenende" genannte Gruppierung Sonnabend/Sonntag geschlossen am Ende des Wochenberichtes haben wollen.

- In ähnlicher Weise werden Berichte und Zusammenstellungen über die **Witterung des jeweils abgelaufenen Monats** verlangt. Diese Erfordernis sucht die Wetterkarte des Seewetteramtes in folgender Weise zu erfüllen:
1. Graphische Darstellung des Witterungsverlaufes von Helgoland, Hamburg, Hannover, Braunlage. Dieser Nord-Süd-Schnitt (genau NNW-SSE) von der Deutschen Bucht bis zum Mittelgebirge (Harz) läßt zugleich die lageklimatischen Unterschiede erkennen.
 2. Monats-Mittel- und -Häufigkeitswerte in Tabellenform.
 3. Monatsbericht über die Witterungsabschnitte des vergangenen Monats mit entsprechenden Mittelkarten der Luftdruckverteilung.
 4. Kurzer Rückblick auf die Witterung im Bundesgebiet mit Karten der Niederschlagsabweichung und der Sonnenscheindauer oder bezeichnender Temperaturwerte.
 5. Monatsbericht über die Auswirkungen der Witterung auf die Landwirtschaft in Nordwestdeutschland mit Meßwerten der Bodenfeuchte und der Bodentemperatur in Hamburg-Wulfsdorf und Braunschweig-Völknerode.
 6. Graphische Darstellung des Witterungsverlaufes an den Feuerschiffen "Borkumriff", "Elbe 1", "Fehmarnbelt" mit Mittel- und Häufigkeitswerten. Dieser erst auf Grund der einlaufenden meteorologischen Schiffsstagesbücher erarbeitete West - Ost-Schnitt (genau WSW-ENE) ist zugleich ein Gegenstück zu 1.
 7. Weltwetter-Rundblick auf den vergangenen Monat*)

Jeder Bericht stellt eine Ergänzung und Erweiterung der vorangegangenen "von der engeren Heimat zur Welt" dar. Das aus den Leserkreise bekundete Interesse zeigt seine Zustimmung zu der einen Zielsetzung der "Wetterkarte", nicht nur als grüne Wetterkarte über das frische Wettergeschehen zu berichten, sondern auch über die abgelaufene Witterung der Woche und des Monats.

H. Seilkopf

*) Aus dem von Seewetteramt herausgegebenen Monatsbericht "Die Witterung in Übersee". Probeexemplare auf Wunsch, Bezugspreis vierteljährlich DM 5,- einschließlich Porto.